



St. Pius V Parish Bulletin

EL MENSAJERO

A ministry of the Dominican Friars, St. Albert the Great Province

**Fifth Sunday
of Ordinary Time
February 5, 2023**

**Quinto Domingo
del Tiempo Ordinario
5 de febrero 2023**

Today's readings from Isaiah and Matthew evoke the powerful metaphor of light as an image of the community gathered by God. Jesus speaks of his followers as "light of the world": they are not the source of light, but a mirror reflecting the brightness of God. This light does not call attention to itself, but enables beauty to be revealed and celebrated, and sinfulness to be exposed and healed. The light of this community is not primarily for itself, but fulfills its purpose when it shines upon the world. The light that we the Church bring to our world can be hidden by "bushels" sometimes imposed by others and sometimes of our own making. Our lights may flicker and die under stress. What might sustain the brightness of our own small light? Our ongoing practices of community prayer, discernment, and action allow God to illumine our Church, day by day.

Learning How to Be Church

Following last week's passage from Matthew with the Beatitudes, today we continue Jesus' Sermon on the Mount with his images of salt, light, and a city. Jesus moves from describing the core identity of the community he has gathered to considering its impact on the world. He wanted his community not just to claim its identity, but to live it out. He wanted his community to journey with him, to fully learn what this might mean.



© J. S. Paluch Co., Inc.

**Ustedes
son
la luz
del
mundo**

Las lecturas de hoy de Isaías y Mateo evocan la poderosa metáfora de la luz como imagen de la comunidad reunida por Dios. Jesús habla de sus seguidores como "luz del mundo": no son la fuente de luz, sino un espejo que refleja el resplandor de Dios. Esta luz no llama la atención sobre sí misma, sino que permite revelar y celebrar la belleza y exponer y sanar el pecado. La luz de esta comunidad no es principalmente para sí misma, sino que cumple su propósito cuando brilla sobre el mundo. La luz que nosotros, la Iglesia, aportamos a nuestro mundo puede quedar oculta por "matorrales" a veces impuestos por otros y a veces de nuestra propia cosecha. Nuestras luces pueden parpadear y morir bajo el estrés. ¿Qué puede sostener el brillo de nuestra pequeña luz? Nuestras prácticas continuas de oración comunitaria, discernimiento y acción permiten a Dios iluminar nuestra Iglesia, día a día.

Aprender a ser Iglesia

Tras el pasaje de Mateo de la semana pasada con las Bienaventuranzas, hoy continuamos el Sermón de la Montaña de Jesús con sus imágenes de la sal, la luz y una ciudad. Jesús pasa de describir la identidad básica de la comunidad que ha reunido a considerar su impacto en el mundo. Quería que su comunidad no sólo reivindicara su identidad, sino que la viviera. Quería que su comunidad caminara con él, que aprendiera plenamente lo que esto podía significar.

Welcome to the New Reality!

During the past two years so much in our world has changed, in our society, in our neighborhood, in our families—and in our Church. We are having to adjust to new practices and patterns of living. The COVID virus will be part of our future for years to come and treated as one of many threats to public health. Here at St Pius V, we are searching for the vision that will carry us forward as a vibrant, sustainable faith community, disciples inspired to proclaim and live Christian lives as a witness to the changing world. We invite you to become part of "Building a new Reality" here at St Pius V so that the presence of the living Christ is lived and proclaimed. —Fr. Tom Lynch, OP, Pastor

¡Bienvenido a la nueva realidad!

En los últimos dos años, nuestro mundo cambió; en la sociedad, en nuestro barrio, en nuestras familias- y en la Iglesia- con nuevas prácticas y maneras de vivir. La coronavirus ya es parte de nuestro futuro, y será una de las muchas amenazas a la salud global. Aquí en San Pío V, estamos buscando una visión que nos lleva adelante como una comunidad de fe que es vibrante y sostenible- discípulos inspirados en vivir nuestra fe y ser testigos a Cristo en medio de un mundo que cambia. Les invitamos ser parte en "Construir una nueva realidad" aquí en San Pío V a fin de que la presencia de Cristo vivo habita y se proclama.

—P. Tom Lynch, OP, Párroco

For us, being salt for others may mean engaging and enriching the lives of our neighbors. Being light may mean illuminating and addressing the world's systems that sustain social sins of violence, racism, and vast inequalities of wealth and opportunity. Being a city set high may mean holding to high standards of transparency, respect, and care for each other. Like Jesus' first followers, we are invited to travel the difficult and joy-filled road of learning and re-learning how to be the Church.

Cross-shaped Ministry

Saint Paul, in today's passage from First Corinthians, admits he is not a salesman. He did not come to Corinth with a sales pitch, with skilled rhetoric and worldly wisdom. Paul says that he simply came to speak of Christ crucified. For Paul, the cross is God's primary self-revelation, and the whole life of following Christ is marked by it. Paul describes this cross-shaped ministry by how he first preached it: with humility and fear. He was a messenger who looked weak by the standards of society, in order that the Spirit might break through to his listeners.

We may know or have read of those who spoke or lived with a cross-shaped presence. Perhaps a missionary who humbly served a community while preaching Christ. Or a group of protesters against injustice, who faced violent resistance with dignity and persistence. They open a space for the Spirit to transform hearts. Paul suggests that making ourselves vulnerable makes love possible.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

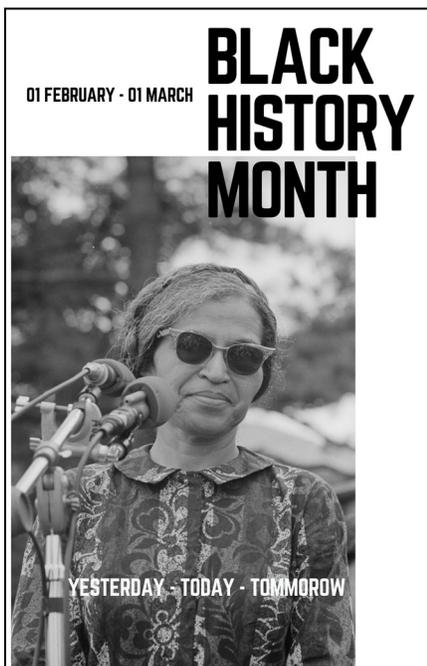
Para nosotros, ser sal para los demás puede significar comprometernos y enriquecer la vida de nuestros vecinos. Ser luz puede significar iluminar y abordar los sistemas del mundo que sostienen los pecados sociales de la violencia, el racismo y las grandes desigualdades de riqueza y oportunidades. Ser una ciudad elevada puede significar mantener un alto nivel de transparencia, respeto y cuidado mutuo. Como los primeros seguidores de Jesús, se nos invita a recorrer el difícil y gozoso camino de aprender y reaprender a ser Iglesia.

Ministerio en forma de Cruz

San Pablo, en el pasaje de hoy de la primera epístola a los Corintios, admite que no es un vendedor. No vino a Corinto con un discurso de venta, con una retórica hábil y una sabiduría mundana. Pablo dice que simplemente vino a hablar de Cristo crucificado. Para Pablo, la cruz es la principal revelación de Dios, y toda la vida de seguimiento de Cristo está marcada por ella. Pablo describe este ministerio en forma de cruz por cómo lo predicó al principio: con humildad y temor. Era un mensajero que parecía débil según las normas de la sociedad, para que el Espíritu pudiera llegar a sus oyentes.

Puede que conozcamos o hayamos leído sobre quienes hablaron o vivieron con una presencia en forma de cruz. Tal vez un misionero que sirvió humildemente a una comunidad mientras predicaba a Cristo. O un grupo de manifestantes contra la injusticia, que se enfrentaron a la resistencia violenta con dignidad y persistencia. Abren un espacio para que el Espíritu transforme los corazones. Pablo sugiere que hacernos vulnerables hace posible el amor.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



TODAY'S READINGS

LECTURAS DE HOY

First Reading — If you share your food with the hungry, provide housing for the homeless, then light shall break forth upon you (Isaiah 58:7-10).

Psalm — One who is just is a model for the righteous (Psalm 112).

Second Reading — My message to you, says Paul, was not clever words of wisdom but the proclamation of Christ crucified (1 Corinthians 2:1-5).

Gospel — You are the salt of the earth, the light of the world (Matthew 5:13-16).

The English translation of the Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Primera lectura — Cuando compartas tu pan con el hambriento, y sacies la necesidad del humillado, entonces brillará tu luz en las tinieblas (Isaías 58:7-10).

Salmo — Aquel que es justo es un modelo para los justos (Salmo 112 [111]).

Segunda lectura — He anunciado a ustedes el misterio de Cristo crucificado (1 Corintios 2:1-5).

Evangelio — Que su luz brille ante los hombres, den gloria a su Padre, que está en los Cielos (Mateo 5:13-16).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominicano* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.



Por favor, informe a la oficina parroquial de cambio de dirección, numero de teléfono, o email.
Please inform the parish office of any change in your phone, email, or address.

What: Flu and Pfizer Booster Shot Clinic

When: Sunday, February 12, 2023
10:00 AM – 4:00 PM

Where: Parish Hall at St. Pius V
1901 S. Ashland Ave

Sponsored by Walgreens
Contact Person:
Serafin Lopez
312-217-2709

Vaccines: Flu and
Adult Pfizer Booster

This is a walk-in event.
Services are free and
no insurance is needed.



Miércoles de Ceniza Ash Wednesday 22 Feb 2023

Horario en San Pío V:

- 8:00 am—Misa (español)
- 12:00 pm—Misa (inglés)
- 5:00 pm—Servicio de la Palabra (español)
- 7:00 pm—Servicio de la Palabra (español)



Todas las liturgias incluirán el rito
de la imposición de cenizas.

Schedule at St. Pius V:

- 8:00 am—Mass (Spanish)
- 12:00 pm—Mass (English)
- 5:00 pm—Word Service (Spanish)
- 7:00 pm—Word Service (Spanish)



All liturgies will include the
imposition of ashes.

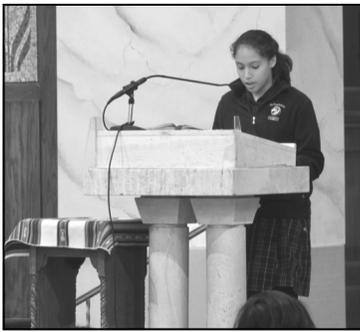
Calendario de la parroquia de San Pío V / St. Pius V Parish Calendar

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
FEBRUARY 05 No hay clases de educación religiosa/No religious ed class 9:30 am Misa en español 10:45 am RICA: Formación en la Fe para adultos (español) 11:30 am Mass in English 1:30 pm Misa en español 6:30 pm Misa/Mass	06 8:00 am Misa 12:30 pm Cocina popular/Community Meal 6:30 pm RCIA: Formation in the Faith for Adults (English)	07 8:00 am Misa 2:00 pm Despensa/Food Pantry	08 8:00 am Misa	09 8:00 am Misa Oficina parroquial cerrada/Parish office closed	10 8:00 am Misa 8:30 am School Mass 12:30 pm Cocina popular/Community Meal	11 2:30 pm Cocina popular/Community Meal 5:00 pm Confesiones/Confessions 7:00 pm Oración Carismática
12 9:30 am Educación Religiosa/Religious Education 9:30 am Misa en español 10:45 am RICA: Formación en la Fe para adultos (español) 11:30 am Mass in English 1:30 pm Misa en español 6:30 pm Misa/Mass	13 8:00 am Misa 12:30 pm Cocina popular/Community Meal 6:30 pm RCIA: Formation in the Faith for Adults (English)	14 8:00 am Misa 2:00 pm Despensa/Food Pantry	15 8:00 am Misa	16 8:00 am Misa Oficina parroquial cerrada/Parish office closed	17 8:00 am Misa 8:30 am School Mass 12:30 pm Cocina popular/Community Meal	18 2:30 pm Cocina popular/Community Meal 5:00 pm Confesiones/Confessions 7:00 pm Oración Carismática: Misa de Sanación
19 9:30 am Educación Religiosa/Religious Education 9:30 am Misa en español 10:45 am RICA: Formación en la Fe para adultos (español) 11:30 am Mass in English 1:30 pm Misa en español 6:30 pm Misa/Mass	20 8:00 am Misa 12:30 pm Cocina popular/Community Meal 6:30 pm RCIA: Formation in the Faith for Adults (English)	21 8:00 am Misa 2:00 pm Despensa/Food Pantry	22 Miércoles de Ceniza Ash Wednesday (See schedule above)	23 8:00 am Misa Oficina parroquial cerrada/Parish office closed	24 8:00 am Misa 8:30 am School Mass 12:30 pm Cocina popular/Community Meal	25 2:30 pm Cocina popular/Community Meal 5:00 pm Confesiones/Confessions 7:00 pm Oración Carismática: Adoración del Santísimo

Catholic Schools Week

January 29-February 4, 2023

St. Pius V School, Age 3 through 8th-grade
312-226-1590 ~ saintpiusv.org



**Se necesita servicio de
limpieza de nieve
(de banqueta y de parqueadero)
por la iglesia de San Pío V
Comuníquese con la oficina
al 312-226-6161**

**Snow Removal
Service is Needed
(sidewalks and parking lots)
around St. Pius V church
Call the parish office
at 312-226-6161**

**Church Candles for Sale
12" - \$40 donation
8" - \$20 donation**



**Available in the Parish Office
1919 S. Ashland Ave.
312-226-6161**

**Venta de velas de la iglesia
12" - donación de \$40
8" - donación de \$20**

Consejera en San Pío V

Si usted o alguien que usted conoce necesitaría **servicios de consejería**, por favor hable con Patricia Broderick, consejera de San Pío V a **773-860-8909**. Favor de dejar un mensaje con su nombre y mejor hora para devolver su llamado. Su llamado se va a contestar más pronto que es posible.

Parish Counselor

If you or someone you know is in need of **counseling services**, please contact the **St. Pius V Parish Counselor**, Patricia Broderick at **773-860-8909**. Please leave a message with your name, phone number and best time to reach you. Your call will be answered as soon as possible.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Quinto Domingo del Tiempo Ordinario 5 de febrero de 2023

El justo brilla como una luz en las tinieblas.

— *Salmo 112 (111):4*

Intenciones de misas esta semana / *Mass intentions this week:*

05 Feb—Domingo/*Sunday*

- 9:30 am ✠John Leonard Witnuski;
✠Alejandra Cascone
- 11:30 am ✠Alfonso Ramos; ✠Candelaria Ramos;
✠Teresa Rendon
- 1:30 pm ✠Guadalupe Martha de León de Navarro;
✠Paola Guzmán Mendel
- 6:30 pm ✠Jacqueline Franco, cumpleaños
✠Rita Medina, 1^{er} aniversario

06 Feb—Lunes/*Monday*

- 8:00 am ✠Paola Guzmán Mendel

07 Feb—Martes/*Tuesday*

- 8:00 am ✠John Leonard Witnuski; ✠Paola Guzmán
Mendel; ✠Rita Medina, 1^{er} aniversario

08 Feb—Miércoles/*Wednesday*

- 8:00 am ✠Robert L Kretzer; ✠Paola Guzmán Mendel

09 Feb—Jueves/*Thursday*

- 8:00 am ✠Miguel Ángel Alvarado
Irene Luna, cumpleaños

10 Feb—Viernes/*Friday*

- 8:00 am Felipa Arguello, cumpleaños

Círculo de oración se reúne en San Pío V

El círculo de oración de la renovación carismática se reúne los sábados a las 7:00 pm en San Pío.

También la misa de sanación se celebra cada tercer sábado del mes.

El grupo inició adoración al Santísimo Sacramento con la comunidad cada cuarto sábado del mes.

Prayer Circle Meets at St. Pius V

Our Spanish-language prayer circle meets every Saturday at 7:00 pm in the church. A Mass of Healing takes place every third Saturday of the month.

The group also has adoration of the Blessed Sacrament every 4th Saturday of the month.

Lecturas de la Semana

- Lunes: Gn 1:1-19; Sal 104 (103):1-2a, 5-6, 10, 12, 24, 35c; Mc 6:53-56
- Martes: Gn 1:20 — 2:4a; Sal 8:4-9; Mc 7:1-13
- Miércoles: Gn 2:4b-9, 15-17; Sal 104 (103):1-2a, 27-28, 29bc-30; Mc 7:14-23
- Jueves: Gn 2:18-25; Sal 128 (127):1-5; Mc 7:24-30
- Viernes: Gn 3:1-8; Sal 32 (31):1-2, 5-7; Mc 7:31-37
- Sábado: Gn 3:9-24; Sal 90 (89):2-6, 12-13; Mc 8:1-10
- Domingo: Sir 15:15-20; Sal 119 (118):1-2, 4-5, 17-18, 33-34; 1 Cor 2:6-10; Mt 5:17-37 [20-22a, 27-28, 33-34a, 37]

Los Santos y Otras Celebraciones

- Domingo: Quinto Domingo del Tiempo Ordinario;
Tu B'shvat (año nuevo judío de los Árboles) comienza al atardecer
- Lunes: San Pablo Miki y compañeros
- Miércoles: San Jerónimo Emiliano; Santa Josefina Bakhita
- Viernes: Santa Escolástica
- Sábado: Nuestra Señora de Lourdes; Santa María Virgen; Día Mundial de los Enfermos



Readings for the Week

- Monday: Gn 1:1-19; Ps 104:1-2a, 5-6, 10, 12, 24, 35c; Mk 6:53-56
- Tuesday: Gn 1:20 — 2:4a; Ps 8:4-9; Mk 7:1-13
- Wednesday: Gn 2:4b-9, 15-17; Ps 104:1-2a, 27-28, 29bc-30; Mk 7:14-23
- Thursday: Gn 2:18-25; Ps 128:1-5; Mk 7:24-30
- Friday: Gn 3:1-8; Ps 32:1-2, 5-7; Mk 7:31-37
- Saturday: Gn 3:9-24; Ps 90:2-6, 12-13; Mk 8:1-10
- Sunday: Sir 15:15-20; Ps 119:1-2, 4-5, 17-18, 33-34; 1 Cor 2:6-10; Mt 5:17-37 [20-22a, 27-28, 33-34a, 37]

Saints and Special Observances

- Sunday: Fifth Sunday in Ordinary Time;
Tu B'Shvat (the Jewish new year of trees) begins at sunset
- Monday: St. Paul Miki and Companions
- Wednesday: St. Jerome Emiliani; St. Josephine Bakhita;
- Friday: St. Scholastica
- Saturday: Our Lady of Lourdes; Blessed Virgin Mary; World Day of the Sick

SPRED

Religious education for children and adults with disabilities is offered at St. Pius V.

Educación religiosa se ofrece para los niños y adultos discapacitados.

Marriages | Matrimonios

Sacramental marriage in the Catholic church requires thoughtful and prayerful preparation. Call the parish office 6-8 months prior to your wedding date to register for instructions and preparations.

El matrimonio sacramental en la iglesia católica exige una preparación con reflexión y oración. Llame a la oficina parroquial 6-8 meses antes para instrucciones y preparativos.

Quinceañeras

Girls or boys who want to publicly affirm their growing maturity with a quinceañeros celebration at St. Pius V need to register with the parish 6 months before their 15th birthday and are required to participate in preparatory classes. Call the parish office to register.

Personas que quieren celebrar sus quinceaños en San Pío V necesitan registrar 6 meses antes y participar en clases de preparativo. Llame a la oficina parroquial para registrarse.

Está usted en una relación segura?

Si no, por favor, llame al Programa de HOPE:
312-421-7647.

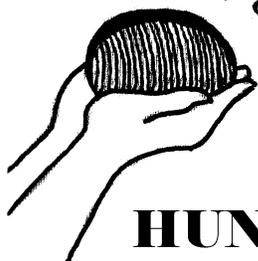
Are you in a healthy and safe relationship?

If not, call the HOPE program for individual and group counseling and more:
312-421-7647.



SHARE

your
bread



with
the
HUNGRY

© J. S. Paluch Co., Inc.

Adult Faith Formation

Here at St. Pius we have an on-going group of adults who are in the process of faith formation. Some are preparing for sacraments while others are making a further commitment to engage more in their faith and to become more involved in the parish.

If you or someone close to you have questions about living life as a Roman Catholic Christian you can join other like-minded people and explore the richness that our faith tradition offers. Please contact the parish office 312-226-6161 for more information.

Formación de fe para adultos

Aquí en San Pío tenemos un grupo continuo de adultos que están en el proceso de formación en la fe. Algunos se están preparando para sacramentos, mientras que otras se están comprometiendo a participar más en su fe y a involucrarse más en la parroquia.

Si usted o alguien cercano a usted tiene preguntas sobre cómo vivir la vida como cristiano católico romano, puede unirse a otras personas con ideas afines y explorar la riqueza que ofrece nuestra tradición de fe. Por favor, póngase en contacto con la oficina parroquial 312-226-6161 para más información.



SAINT PIUS V PARISH

WELCOMING. TEACHING. TRANSFORMING LIVES.

Mission | Misión

St. Pius V is a Catholic parish in Chicago's Pilsen community. Our mission is to help all people as they grow in faith, strengthen their families, and build community, promoting the Reign of God in the world.

San Pío V es una parroquia católica en la comunidad de Pilsen en Chicago. Nuestra misión es ayudar a las personas a crecer en la fe, fortalecer, las familias y comunidades promoviendo el Reino de Dios en el mundo.

Staff Directory | Directorio de Personal

312-226-6161

contact@stpiusvparish.org

Pastor	Thomas Lynch, OP, ext. 240
Admin. Assistant	Yolanda Ayala, ext. 241
Parochial Vicars	Brian Bricker, OP, ext. 224 Patrick Rearden, OP, 312-226-0074, ext. 504
Deacon	Oscar Gonzalez-Rojas, 312-310-1704 or 312-733-6743
Music Director	Lucia Guzman, ext. 221
Director Religious Ed.	Vicente Medina, ext. 234
School Principal	Melissa Talaber, 312-226-1590
Director of Operations	Maribel Sandoval-Muniz, ext. 238
Director of Development	Eric Schwister, ext. 227

**Our church is now reopened,
following the guidelines of
the Archdiocese of Chicago
and the State of Illinois.**

Mass Schedule | Horario de Misas

Sunday | Domingo

Misas en Español: 9:30 am, 1:30 pm, 6:30 pm
Mass in English: 11:30 am

Monday-Friday | Lunes-Viernes

8:00 am en la capilla / in the chapel

Thursday | Jueves

St. Jude Shrine Masses at 12:00 and 6:30 pm in English

Confessions | Confesiones

Saturdays - 5:00 - 6:00 pm - Sábado
Call the parish office to confirm this week's schedule.

Parish Contact Information

Phone: (312) 226-6161
Fax: (312) 226-6119
Email: contact@stpiousvparish.org
Website: www.StPiusVParish.org
Facebook: [Facebook.com/StPiusVParish](https://www.facebook.com/StPiusVParish)

**THE PARISH OFFICE IS OPEN BY
APPOINTMENT ONLY. CALL TO MAKE AN
APPOINTMENT DURING THESE HOURS
(TEMPORARY CHANGE IN SCHEDULE):**

Lunes/Monday 9:00 am - 5:00 pm

Martes/Tuesday 9:00 am - 7:00 pm

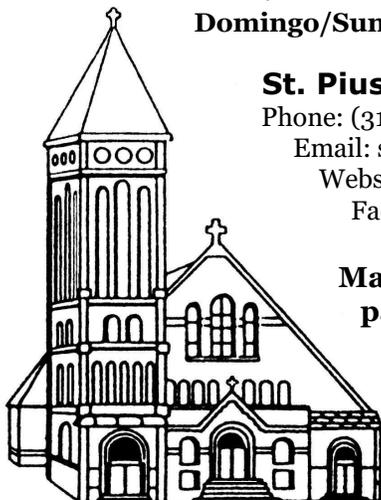
Miércoles/Wednesday 9:00 am - 5:00 pm

Jueves/Thursday Cerrada / Closed

Viernes/Friday 9:00 am - 7:00 pm

Sábado/Saturday 9:00 am - 2:00 pm

Domingo/Sunday Cerrada / Closed



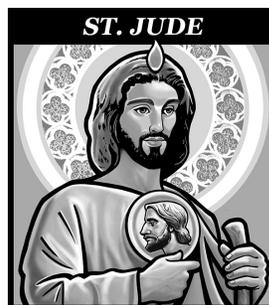
St. Pius V School

Phone: (312) 226-1590
Email: school@saintpiusv.org
Website: www.SaintPiusV.org
Facebook: [Facebook.com/SaintPiusV](https://www.facebook.com/SaintPiusV)

Mailing address of parish and school:

**1919 S. Ashland Ave
Chicago, IL 60608**

The Dominican Shrine of St. Jude Thaddeus



The Shrine is now open
Monday through Friday
from 10:00 am to 2:00 pm.

Shrine Masses are celebrat-
ed on Thursdays at 12:00
noon and 6:30 pm.

All services are in English
and are at the St. Jude

Shrine inside St. Pius V church.

You also can visit www.the-shrine.org for more
information and to share your prayer requests.

Sunday Collection | Colecta Dominical

Our parish depends on the Sunday offertory to
support our shared mission.

Total for Sunday, January 15, 2022:

Sunday Offertory \$5,471

Total for Sunday, January 22, 2023:

Sunday Offertory \$3,839

Gracias / Thank you!

Su Ofrenda Dominical en Línea

Usted puede apoyar la misión de la parroquia de San Pío V
con su donación en línea a través de GiveCentral. El proce-
so es fácil y seguro. Use la cámara de su smartphone para
escanear el código QR aquí o visite:

www.givecentral.org/location/175/event/24483

Your Sunday Offering Online

You can support the mis-
sion of St. Pius V parish
through your online do-
nation via GiveCentral.
The process is easy and
secure. Use the camera on
your smartphone to scan
the QR code here or visit:



www.givecentral.org/location/175/event/24483



Flood Brothers

DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally

Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.



630-261-0400



Say Good-bye to Clogged Gutters!



Receive a \$50 restaurant gift card with in-home estimate & free gutter inspection!

\$99 Installation*

Consumer Disclosure/Award Rules: All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$50 gift card. No purchase necessary. Retail value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one gift card per household. LeafGuard products, sale, and install services only. This offer is valid for homeowners over 18 years of age, is married or have a life partner, both cohabiting persons must attend and complete presentation together. Participants must have a valid photo ID, understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of LeafGuard or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a LeafGuard in-home consultation within the past 12 months and all current and former LeafGuard customers. Promotion may not be extended, transferred, or substituted except that LeafGuard may substitute a gift card of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card and terms and conditions: www.leafguard.com/gift-cards/terms-and-conditions (see below for details). Must claim within 21 days of receipt of promotion form provided at consultation. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Starline Restaurants and is subject to change without notice prior to reservation. Offer ends 3/31/2022.

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®

Get it. And forget it.®



Heritage Funeral Home and Cremation

708-788-7775

3117 South Oak Park Ave., Berwyn, IL 60402 | kopiccki.net



Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Call us today at 860-399-1785 or email

eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com

Ed the Plumber Ed the Carpenter

773.471.1444

Best Work • Best Rates

PARISHIONER DISCOUNT

SAGRADA FAMILIA FUNERAL HOME

We provide individualized funeral services designed to meet the needs of each family at Affordable Prices

We will guide you through the aspects of the funeral service with compassion, dignity and respect.

Se Habla Español

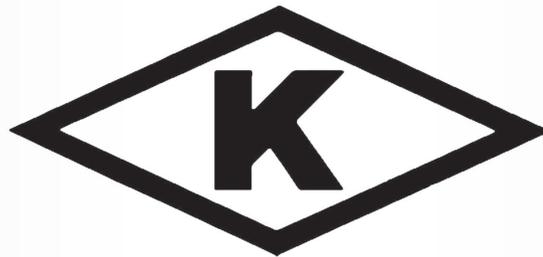
4950 West 79th St., Burbank, IL 60459

(773) 565-4171



CAREER OPPORTUNITIES

H. KRAMER & CO.



We are a Metal Manufacturing Company. If you are interested in applying for a job please stop by or e-mail Human Resources at careers@hkramer.com and attach your resume. We will contact you to discuss possible openings.

GENERAL LABOR • WELDER • MECHANIC ELECTRICIAN • CARPENTER

1345 W. 21st Street, Chicago, IL 60608

(312) 226-6600

www.hkramer.com